

## ANEXA Nr. 4

### INFORMAȚII PUBLICE PRIVITOARE LA CONCURSURI

	Română	Spaniolă
Universitatea	Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca	Universidad Babeş-Bolyai
Facultatea / Structura organizațională de conducere	Facultatea de Litere	Facultad de Letras
Departamentul / Unitatea organizațională	Departamentul de Limbi Străine Specializate	Departamento de Lenguas Extranjeras Especializadas
Pozitia în statul de funcții	33	33
Funcția	Asistent universitar	Ayudante de profesor
Disciplinele din încărcătura postului/ ariile de cercetare, aşa cum figurează în statul de funcții	Limba spaniolă I, II - curs practic limbaj specializat (în lb. spaniolă); Limba spaniolă (în lb. spaniolă); Limba spaniolă 1/1 (în lb. spaniolă); Limba spaniolă 1/2 (în lb. spaniolă); Limba spaniolă - curs practic limbaj specializat (în lb. spaniolă);	Español especializado / Grado (clase práctica) LLU0051 Español I - clase práctica de lenguaje especializado LLU0052 Español II - clase práctica de lenguaje especializado LLU0051 Español 1/1 LLU0052 Español 1/2 LLU0051 Español LLU0052 Español LLU0051 Español - clase práctica de lenguaje especializado LLU0052 Español - clase práctica de lenguaje especializado
Domeniul științific	Filologie	Filología
Descrierea postului scos la concurs	Postul de asistent vacant, poziția 33, din Statul de funcțiuni și de personal didactic al Departamentului de Limbi Străine Specializate (DLSS) include cursuri practice de Spaniolă specializată pentru nivel licență (pentru studenții de la toate facultățile Universității Babes-Bolyai deservite de Departamentul de Limbi Străine Specializate). Cursul practic de spaniolă specializată (spaniolă pentru scopuri specifice) urmărește consolidarea cunoștințelor	El puesto de profesor ayudante, posición 33, de La lista de normas didácticas y del personal docente del Departamento de Lenguas Extranjeras Especializadas (DLSS=DLEE) incluye cursos de Español especializado para nivel grado (para el alumnado de todas las facultades de la Universidad Babeş-Bolyai que están adscritas al Departamento de Lenguas Extranjeras Especializadas). La clase práctica de español especializado (español con

	<p>dobândite de către studenți în anii anteriori și completarea lor cu altele noi, de specialitate, adecvate contextelor de comunicare academică. Obiectivul prioritар al cursului este prelucrarea textelor de specialitate atât din punctul de vedere al vocabularului (terminologie de specialitate și limbaj academic), cât și din punctul de vedere al structurilor gramaticale recurente. Al doilea obiectiv al cursului îl reprezintă dezvoltarea competențelor de studiu individual și de comunicare (scrisă și orală) pentru integrarea socio-profesională pe piața muncii internă și externă.</p> <p>Candidatul trebuie să satisfacă toate cerințele privitoare la activitatea științifică, așa cum sunt prevăzute de către standardele Universității „Babeș-Bolyai” și ale Facultății de Litere. Proba orală și cea scrisă din cadrul concursului de ocupare a postului se vor desfășura în limba spaniolă. Pentru ocuparea unui post cu încărcațură didactică în limbă străină, candidatul trebuie să facă dovada stăpânirii limbii respective, atât prin documente depuse la dosar (diploma de licență care atestă specializarea candidatului în limba respectivă), cât și prin susținerea probei orale, respectiv a probei scrise în limba respectivă în fața comisiei de concurs (limba spaniolă).</p>	<p>fines específicos) tiene como objetivo consolidar los conocimientos adquiridos por los estudiantes en los años anteriores y ampliarlos con otros nuevos, especializados, adecuados para los contextos de comunicación académica. El objetivo principal del curso es trabajar textos de especialidad, tanto desde el punto de vista del vocabulario (terminología especializada y lenguaje académico), como desde el punto de vista de las estructuras gramaticales recurrentes. El segundo objetivo del curso representa el desarrollo de las competencias de estudio individual y de comunicación (escrita y oral) para la integración socio-profesional en el mercado interno y externo.</p> <p>El candidato/La candidata debe cumplir con todos los requisitos relativos a la actividad científica, tal como se prevén en los estándares de la Universidad „Babeș-Bolyai” y de la Facultad de Letras. La prueba oral y la escrita de las oposiciones para ocupar el puesto se desarrollarán en español.</p> <p>Para ocupar un puesto con asignaturas en un idioma extranjero, el candidato/la candidata debe ostentar dominar aquel idioma, tanto a través de documentos adjuntos al expediente (título de licenciatura que certifica haber cursado la carrera), como a través de la prueba oral y escrita en aquel idioma ante el tribunal (el español).</p>
Atribuții	<p>norma didactică – 14 ore convenționale</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– pregătirea și predarea disciplinelor (cursuri practice de Spaniolă specializată pentru nivel licență cuprinse în planul de învățământ), în conformitate cu competențele vizate;</li> <li>-organizarea examenelor și a verificărilor pe parcurs la disciplinele predate în sesiunile stabilite de facultate conform regulamentului;</li> <li>– elaborarea syllabusului, a programelor analitice și a fișelor disciplinei;</li> </ul>	<p>norma didáctica – 14 horas convencionales</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– preparar y dar clases (clases prácticas de Español especializado para el nivel grado, incluidas en el plan de estudios), de conformidad con el objetivo de las competencias;</li> <li>- organizar los exámenes y la evaluación continua en las asignaturas de la norma, en las convocatorias acordadas por la facultad de conformidad con el reglamento;</li> <li>– redactar el syllabus, los programas analíticos y los programas docentes;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– stabilirea și efectuarea orelor de consultații, tutorat, îndrumare și consiliere profesională pentru studenți.</li>   <li>activitatea de cercetare științifică:</li> <li>– elaborarea și publicarea de articole și studii științifice în domeniul postului, conform indicatorilor prevăzuți în Regulamentul UBB în vigoare;</li> <li>– participare/organizare de evenimente cultural-științifice ale departamentului (conferințe, simpozioane, workshop-uri, sesiuni de schimburi de bune practici intercolegiale etc.);</li> <li>– participări la manifestări științifice instituționale, naționale și internaționale în conformitate cu planul individual și cu cel departamental de cercetare.</li>   <li>activitatea administrativ-civică:</li> <li>– elaborarea de materiale promovaționale și de diseminare;</li> <li>– participarea în colectivul de redacție al volumului anual al departamentului, dedicat diferitelor manifestări științifice realizate de către departament;</li> <li>– participarea la elaborarea și diseminarea contribuțiilor științifice cuprinse în publicațiile departamentului;</li> <li>– organizarea și/sau participarea la sesiunile de formare profesională (ateliere didactice, webinare etc.) organizate de către departament sau de către organisme similare;</li> <li>-participare/organizare de activități extracurriculare de profil ale departamentului;</li> <li>- implicare în activități pentru comunitatea UBB și/sau pentru comunitatea extinsă, în conformitate cu expertiza candidatului și cu strategia și nevoile departamentului.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– acordar y hacer tutorías, orientación y asesoramiento profesional para los estudiantes.</li>   <li>actividad de investigación científica</li> <li>– redactar y publicar artículos y estudios científicos en el área del puesto, de conformidad con lo previsto en el Reglamento vigente de la UBB;</li> <li>– participar en/organizar eventos cultural-científicos del departamento (conferencias, simposios, mesas redondas, intercambios de buenas prácticas con los colegas de departamento, etc.)</li> <li>– participar en eventos científicos institucionales, nacionales e internacionales de conformidad con el plan individual de investigación y el del departamento.</li>   <li>actividad administrativa y cívica</li> <li>– redactar materiales promocionales y de difusión;</li> <li>– participar en el colectivo editorial de las actas anuales del departamento, dedicadas a diferentes eventos científicos organizados por el departamento;</li> <li>– participar en la redacción y difusión de las contribuciones científicas incluidas en las publicaciones del departamento;</li> <li>– organizar y/o participar en eventos formativos (talleres didácticos, webinarios, etc.) organizados por el departamento o por entidades similares;</li> <li>- participar en/organizar actividades extracurriculares específicas del departamento;</li> <li>- involucrarse en actividades para la comunidad de la UBB y/o para la comunidad extendida, de conformidad con el peritaje del candidato/la candidata y con la estrategia y las necesidades del departamento.</li> </ul>
Perioada de înscriere la concurs	30.04.2024-13.06.2024	30.04.2024-13.06.2024
Data și ora susținerii probei orale	08.07.2024, 12:00	08.07.2024, 12:00 - (EEST GMT+3 - dd.mm.yyyy, hh:mm)
Locul susținerii probei orale (adresa)	Facultatea de Litere, Str. Horea nr. 7, sala 10.	Facultad de Letras, c/ Horea, nº 7, sala 10

Facultății/ Institutului și sala)		
Descrierea probei orale	<p>Comisia de concurs alege tema seminarului susținut de candidați, pe baza tematicii probelor de concurs, stabilită în conformitate cu bibliografia indicată. Comisia de concurs anunță detaliile legate de tema probei orale și modul de susținere a probei orale în data de 06.07.2023 ora 12.00 prin afișare pe pagina web a Facultății de Litere, respectiv prin email trimis candidaților.</p> <p>Candidații susțin proba orală, în ordine alfabetică, în data de 08.07.2024, cu începere de la ora 12.00, la sediul Facultății de Litere, str. Horea nr. 7, sala 10. Lista candidaților care intră la proba orală în ordine alfabetică este afișată în data de 06.07.2023, ora 12.00 pe pagina web a Facultății de Litere, respectiv trimisă candidaților prin email. Fiecare candidat va avea la dispoziție 30 de minute pentru susținerea proiectului de seminar și maximum 15 minute pentru sesiunea de întrebări din partea membrilor comisiei.</p>	<p>El tribunal elige el tema del seminario que deben impartir los candidatos/las candidatas, en base al temario de las pruebas de examen, establecido de conformidad con la bibliografía indicada. El tribunal anuncia los detalles relacionados con el tema de la prueba oral y su modo de desarrollo el 06.07.2024, a las 12:00, a través de un anuncio colgado en la web de la Facultad de Letras y por correo electrónico enviado a los candidatos/las candidatas, respectivamente.</p> <p>Los candidatos se presentan a la prueba oral alfabéticamente, el 08.07.2024, a partir de las 12:00 horas, en la sede de la Facultad de Letras, c/Horea, nº 7, sala 10. La lista de los candidatos/ las candidatas que se presentan a la prueba oral alfabéticamente se cuelga el 06.07.2024 a las 12:00 horas en la web de la Facultad de Letras y se les envía a los candidatos/las candidatas por correo electrónico, respectivamente. Cada candidato/candidata dispondrá de 30 minutos para presentar el proyecto de seminario y máximo 15 minutos para las preguntas de los miembros del tribunal.</p>
Data și ora susținerii probei scrise	08.07.2024, 9:00	08.07.2024, 9:00 - (EEST GMT+3 - dd.mm.yyyy, hh:mm)
Locul susținerii probei scrise (adresa Facultății/ Institutului și sala)	Facultatea de Litere, Str. Horea nr. 7, sala 10.	Facultad de Letras, c/ Horea, nº 7, sala 10
Descrierea probei scrise	Comisia de concurs stabilește subiectul examenului scris, din tematica probelor de concurs, întocmită în conformitate cu bibliografia indicată. Candidații susțin proba scrisă în data de 08.07.2024, ora 9.00, la sediul Facultății de Litere, str. Horea nr. 7, sala 10.	El tribunal acuerda el tema del examen escrito, teniendo en cuenta el temario de las pruebas de examen, elaborado de conformidad con la bibliografía indicada. El examen escrito será el 08.07.2024, a partir de las 9:00 horas, en la sede de la Facultad de Letras, c/ Horea, nº 7, sala 10.
Tematica și bibliografia probelor de concurs	<p>Tematică (Proba scrisă și proba orală)</p> <p>I. Limba spaniolă:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1) Fonetică și ortografie</li> <li>• Folosirea accentului grafic;</li> </ul>	<p>Temario (Prueba escrita y oral)</p> <p>I. Lengua española:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1) Fonética y ortografía</li> <li>• Uso del acento gráfico;</li> </ul>

<p>2) Morfologie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Categorii nominale: categoria de gen, număr, persoană și categoria de determinare; substantivul (clasificare, formarea pluralului); determinanții (articoul hotărât, nehotărât și neutru; adjectivele pronominale: demonstrative, posesive, relative, interrogative-exclamative, nehotărâte); adjecitivul (clasificare; gradele de comparație; apocopa); pronumele (personal, reflexiv, demonstrativ, posesiv, relativ, interrogativ-exclamativ, nehotărât), numeralul.</li> <li>• Categorii verbale: categoria de timp, categoria de aspect, categoria de mod, categoria de diateză; perifraze verbale; verbele ser și este (abordare contrastivă); adverbii și locuțiuni adverbiale; prepoziții și locuțiuni prepoziționale; conjuncții și locuțiuni conjuncționale.</li> </ul> <p>3) Sintaxa propoziției simple:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Propoziția simplă: criterii de clasificare și particularități.</li> <li>• Predicatul: subcategorizare (predicat de tip copulativ, tranzitive și intranzitive).</li> <li>• Subiectul: subiectul exprimat/inclus, omisiunea subiectului (subiectul subînțeles), acordul între subiect și predicat.</li> <li>• Particularități ale celorlalte funcții sintactice: atribut substantival, atribut adjecitival, complemente (direct, indirect, prepozițional, circumstanțiale, element predicativ suplimentar), nume predicativ.</li> </ul> <p>4) Sintaxa frazei:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Propoziții subordonate substantivale: clasificare, caracteristici sintactice și semantice, distribuție, conectori și funcții sintactice; folosirea indicativului și a subordonativului în propozițiile subordonate.</li> <li>• Propoziția relativă: clasificare, caracteristici sintactice și semantice; conectori; folosirea indicativului și a subordonativului în subordonată.</li> <li>• Propoziții circumstanțiale adverbiale și neadverbiale:</li> </ul>	<p>2) Morfología:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Categorías nominales: categoría de género, número, persona y categoría de determinación; el sustantivo (clasificación, formación del plural); determinantes (artículo definido, indefinido y neutro; adjetivos pronominales: demostrativo, posesivo, relativo, interrogativo-exclamativo, indefinido); el adjetivo (clasificación; grados de comparación; apócope); pronombres (personal, reflexivo, demostrativo, posesivo, relativo, interrogativo-exclamativo, indefinido), el numeral.</li> <li>• Categorías verbales: categoría de tiempo, categoría de aspecto, categoría de modo, categoría de diátesis; perífrasis verbales; los verbos ser y estar (enfoque contrastivo); adverbios y locuciones adverbiales; preposiciones y locuciones preposicionales; conjunciones y locuciones conjuntivas.</li> </ul> <p>3) La sintaxis de la oración simple:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El predicado: subcategorización (predicados copulativos, transitivos e intransitivos)</li> <li>• Sujeto: sujeto expresado/incluido, omisión de sujeto (sujeto implícito), concordancia entre sujeto y predicado.</li> <li>• Peculiaridades de las otras funciones sintácticas: complemento del nombre, complemento del adjetivo, complementos (directo, indirecto, preposicional, circunstancial, predicativo), atributo.</li> </ul> <p>4) Sintaxis de la oración compleja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oraciones sustantivas subordinadas: clasificación, características sintácticas y semánticas, distribución, conectores y funciones sintácticas; el uso del indicativo y del subjuntivo en oraciones subordinadas.</li> <li>• Oraciones relativas: clasificación, características sintácticas y semánticas; conectores; el uso del indicativo y del subjuntivo en la subordinada</li> <li>• Oraciones circunstanciales adverbiales y no adverbiales: clasificación según el significado y las</li> </ul>
---	--

<p>clasificare după sens și funcții; conectori; folosirea indicativului și a subordonativului în propozițiile subordonate.</p> <p>II. Metodica predării limbii spaniole specializate</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 1. Noi orientări didactice-pedagogice: dezvoltarea competențelor comunicative pentru sfera socio-profesională.</li> <li>2. 2. Terminologia și aria disciplinei limbă străină specializată: Español con fines específicos, Español general/con fines académicos, etc.</li> <li>3. 3. Managementul activității didactice: analiza și evaluarea grupării de studenți: needs analysis; alcătuirea fișei disciplinei și conceperea cursului de limbaj specializat: alegerea și analiza materialelor (autentic vs. adaptat), contextualizarea lor sau adaptarea și gradarea lor în funcție de nivelul și nevoile specifice grupării de studenți.</li> <li>4. 4. Predarea deprinderilor de lectură, de ascultare, de scriere, și de vorbire pentru scopuri specifice și academice.</li> <li>5. 5. Deprinderile de studiu academic.</li> <li>6. 6. Rolul tehnologiei în predarea și evaluarea limbilor pentru scopuri specifice și academice.</li> <li>7. 7. Testarea și evaluarea: diverse modalități de evaluare și testare; descriptorii Cadrului European Comun de Referință pentru Limbi.</li> <li>8. 8. Alcătuirea testelor de vocabular;</li> <li>9. Feedback-ul și corectarea greșelilor.</li> </ol> <p>Bibliografie:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alonso Belmonte, I. (1998). La enseñanza del español como lengua extranjera con fines específicos: Metodología y didáctica del español como lengua extranjera. Orientaciones y actividades para la clase. Madrid: SGEL.</li> <li>2. Calvo Ramos, L. (1980). Introducción al estudio del</li> </ol>	<p>funciones; conectores; el uso del indicativo y del subjuntivo en oraciones subordinadas.</p> <p>II. Didáctica del español para fines específicos:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nuevas orientaciones didáctico-pedagógicas: el desarrollo de competencias comunicativas para el ámbito socio-profesional.</li> <li>2. Terminología y área de la disciplina lengua extranjera especializada: Español para fines específicos, Español general/para fines académicos, etc.</li> <li>3. Gestión de la actividad didáctica: análisis y evaluación del grupo de estudiantes: análisis de necesidades; la elaboración del programa docente y el diseño del curso de lenguaje especializado: la elección y el análisis de los materiales (auténticos vs. adaptados), su contextualización o su adaptación y gradación según el nivel y las necesidades específicas del grupo de estudiantes.</li> <li>4. Enseñar habilidades de lectura, comprensión auditiva, escritura y expresión oral con fines específicos y académicos.</li> <li>5. Habilidades de estudio académico.</li> <li>6. El papel de la tecnología en la enseñanza y la evaluación de lenguas para fines específicos y académicos.</li> <li>7. Pruebas y evaluación: diversos métodos de evaluación y prueba; descriptores del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.</li> <li>8. Elaboración de las pruebas de vocabulario.</li> <li>9. Retroalimentación y corrección de errores.</li> </ol> <p>Bibliografía:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alonso Belmonte, I. (1998). La enseñanza del español como lengua extranjera con fines específicos: Metodología y didáctica del español como lengua extranjera. Orientaciones y actividades para la clase.</li> </ol>
---	---

<p>lenguaje administrativo: Gramática y textos. Madrid: Gredos.</p> <p>3. Gili y Gaya, S. (1964). Curso superior de sintaxis española. Barcelona: Vox. 6.</p> <p>4. Gómez Torrego, L. (2002). Gramática didáctica del español. Madrid: SM.</p> <p>5. Gómez Torrego, L. (1993). Manual de español correcto. I-II, Madrid: Arco/Libros.</p> <p>6. Matte Bon, F. (1992). Gramática comunicativa del español. I-II, Madrid: Difusión.</p> <p>7. Nemeş, A. L. (2013). "Documentos auténticos en clase de ELE con fines específicos". <i>Diversitate Culturală și Limbaje de Specialitate – mize și perspective</i>. Cluj-Napoca: Editura Casa Cărții de Știință.</p> <p>8. Nemeş, A. L. (2014). "Estrategias didácticas en clase de ELE con fines específicos". <i>Studii de Diversitate Culturală și Limbaje de Specialitate</i>. Cluj-Napoca: Editura Casa Cărții de Știință.</p> <p>9. Nemeş, A. L. (2014). "Evaluación en clase de ELE para fines específicos". <i>New Trends in Language Didactics/ Noi direcții în didactica limbilor</i>. Cluj-Napoca: Editura Presa Universitară Clujeană.</p> <p>10. RAE (2010). <i>Nueva gramática de la lengua española: Manual</i>. Madrid: Espasa Libros.</p> <p>11. RAE (2010). <i>Ortografía de la lengua española</i>. Madrid: Espasa Libros.</p> <p>12. Sánchez Lobato, J. (2008). <i>Vademécum para la formación de profesores: Enseñar español como segunda lengua (L2)/Lengua extranjera (LE)</i>. Madrid: SGEL.</p> <p>13. Tunsoiu, L. F., Iglesia, S., Gibert, I. (2023). <i>Reflexiones, ideas y consejos para la docencia de ELE: claves para una práctica efectiva</i>. Cluj-Napoca: Presa Universitară Clujeană.</p> <p>Bibliografía electrónica:</p> <p>1. Centro Virtual Cervantes. (2023). Diccionario de</p>	<p>Madrid: SGEL.</p> <p>2. Calvo Ramos, L. (1980). <i>Introducción al estudio del lenguaje administrativo: Gramática y textos</i>. Madrid: Gredos.</p> <p>3. Gili y Gaya, S. (1964). <i>Curso superior de sintaxis española</i>. Barcelona: Vox. 6.</p> <p>4. Gómez Torrego, L. (2002). <i>Gramática didáctica del español</i>. Madrid: SM.</p> <p>5. Gómez Torrego, L. (1993). <i>Manual de español correcto</i>. I-II, Madrid: Arco/Libros.</p> <p>6. Matte Bon, F. (1992). <i>Gramática comunicativa del español</i>. I-II, Madrid: Difusión.</p> <p>7. Nemeş, A. L. (2013). "Documentos auténticos en clase de ELE con fines específicos". <i>Diversitate Culturală și Limbaje de Specialitate – mize și perspective</i>. Cluj-Napoca: Editura Casa Cărții de Știință.</p> <p>8. Nemeş, A. L. (2014). "Estrategias didácticas en clase de ELE con fines específicos". <i>Studii de Diversitate Culturală și Limbaje de Specialitate</i>. Cluj-Napoca: Editura Casa Cărții de Știință.</p> <p>9. Nemeş, A. L. (2014). "Evaluación en clase de ELE para fines específicos". <i>New Trends in Language Didactics/ Noi direcții în didactica limbilor</i>. Cluj-Napoca: Editura Presa Universitară Clujeană.</p> <p>10. RAE (2010). <i>Nueva gramática de la lengua española: Manual</i>. Madrid: Espasa Libros.</p> <p>11. RAE (2010). <i>Ortografía de la lengua española</i>. Madrid: Espasa Libros.</p> <p>12. Sánchez Lobato, J. (2008). <i>Vademécum para la formación de profesores: Enseñar español como segunda lengua (L2)/Lengua extranjera (LE)</i>. Madrid: SGEL.</p> <p>13. Tunsoiu, L. F., Iglesia, S., Gibert, I. (2023). <i>Reflexiones, ideas y consejos para la docencia de ELE: claves para una práctica efectiva</i>. Cluj-Napoca: Presa Universitară Clujeană.</p>
---	--

	<p>términos clave de ELE. Disponible en línea:  <a href="https://cvc.cervantes.es/ENSENAZA/biblioteca_ele/diccio_ele/indice.htm">https://cvc.cervantes.es/ENSENAZA/biblioteca_ele/diccio_ele/indice.htm</a>.</p> <p>2. Consejo de Europa, Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. (2001). Instituto Cervantes (2002, trad. al esp.). Disponible en línea:  <a href="https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf">https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf</a>.</p> <p>3. Consejo de Europa. (2021). Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario. Instituto Cervantes para la traducción al español. Disponible en línea:  <a href="https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco_complementario/mcer_volumen-complementario.pdf">https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco_complementario/mcer_volumen-complementario.pdf</a>.</p> <p>4. Sabater, M. L. (2000) "Aspectos de la formación del profesorado español para fines específicos". Actas del I Congreso Internacional de Español para Fines Específicos. CVC. Disponible en línea:  <a href="http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/cife/in dice1.htm">http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/cife/in dice1.htm</a>.</p>	<p>Bibliografía electrónica:</p> <p>1. Centro Virtual Cervantes. (2023). Diccionario de términos clave de ELE. Disponible en línea:  <a href="https://cvc.cervantes.es/ENSENAZA/biblioteca_ele/diccio_ele/indice.htm">https://cvc.cervantes.es/ENSENAZA/biblioteca_ele/diccio_ele/indice.htm</a>.</p> <p>2. Consejo de Europa, Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. (2001). Instituto Cervantes (2002, trad. al esp.). Disponible en línea:  <a href="https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf">https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf</a>.</p> <p>3. Consejo de Europa. (2021). Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario. Instituto Cervantes para la traducción al español. Disponible en línea:  <a href="https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco_complementario/mcer_volumen-complementario.pdf">https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco_complementario/mcer_volumen-complementario.pdf</a>.</p> <p>4. Sabater, M. L. (2000) "Aspectos de la formación del profesorado español para fines específicos". Actas del I Congreso Internacional de Español para Fines Específicos. CVC. Disponible en línea:  <a href="http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/cife/in dice1.htm">http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/cife/in dice1.htm</a>.</p>
Descrierea procedurii de concurs	<p>Competențele candidaților se evaluatează pe baza dosarului individual, printr-o probă scrisă selectată din aria tematică de specialitate, precum și printr-o probă orală constând în prezentarea unui proiect de seminar.</p> <p>Proba 1: Evaluarea dosarului individual al candidaților - În evaluarea activității științifice se va ține cont de calitatea și cantitatea publicațiilor în raport cu exigările disciplinelor prevăzute în norma didactică și de către standardele UBB, precum și de relevanța acestora pentru specificul postului. În plus, proba 1 ia în considerare experiența didactică a candidatului în domeniul specific postului (spaniola specializată - limba spaniolă pentru</p>	<p>Las competencias de los candidatos/las candidatas se evalúan en base el expediente individual, a través de una prueba escrita seleccionada del área temática de especialidad, así como a través de una prueba oral que consta de la presentación de un proyecto de seminario.</p> <p>Prueba 1: Evaluación del expediente individual de los candidatos/las candidatas - En la evaluación de la actividad científica se tendrán en cuenta la calidad y la cantidad de las publicaciones de conformidad con las exigencias de las asignaturas previstas en la norma didáctica y en los estándares de la UBB, así como su relevancia para el puesto. Además, la prueba 1 toma en</p>

	<p>scopuri specifice și academice), precum și expertiza candidatului în granturi și proiecte de cercetare naționale și internaționale.</p> <p><b>Proba 2:</b> Proba scrisă - Comisia de concurs stabilește subiectul examenului scris, din tematica probelor de concurs, întocmită în conformitate cu bibliografia indicată. Candidații susțin proba scrisă în data de 08.07.2024, ora 9.00, la sediul Facultății de Litere, str. Horea nr. 7, sala 10.</p> <p><b>Proba 3:</b> Proba orală – Comisia de concurs alege tema seminarului susținut de candidați, pe baza tematicii probelor de concurs, stabilită în conformitate cu bibliografia indicată. Comisia de concurs anunță detaliile legate de tema probei orale și modul de susținere a probei orale în data de 06.07.2023 ora 12.00 prin afișare pe pagina web a Facultății de Litere, respectiv prin email trimis candidaților).</p> <p>Candidații susțin proba orală, în ordine alfabetică, în data de 08.07.2024, cu începere de la ora 12.00, la sediul Facultății de Litere, str. Horea nr. 7, sala 10. Lista candidaților care intră la proba orală în ordine alfabetică este afișată în data de 06.07.2023, ora 12.00 pe pagina web a Facultății de Litere, respectiv trimisă candidaților prin email. Fiecare candidat va avea la dispoziție 30 de minute pentru susținerea proiectului de seminar și maximum 15 minute pentru sesiunea de întrebări din partea membrilor comisiei.</p> <p>Dosarul individual, proba orală și proba scrisă contează în proporții egale la nota finală acordată în referatul individual de apreciere întocmit de fiecare membru al comisiei de concurs. Rezultatul concursului pe post de asistent universitar va fi afișat după încheierea lucrărilor comisiei pe pagina web a Facultății de Litere.</p>	<p>cuenta la experiencia didáctica del candidato/ de la candidata en el área específica del puesto (español especializado - español con fines específicos y académicos), así como el peritaje del candidato/ de la candidata en proyectos de investigación nacionales e internacionales.</p> <p><b>Prueba 2:</b> Prueba escrita - El tribunal acuerda el tema del examen escrito, teniendo en cuenta el temario de las pruebas de examen, elaborado de conformidad con la bibliografía indicada. El examen escrito será el 08.07.2024, a partir de las 9:00 horas, en la sede de la Facultad de Letras, c/ Horea, nº 7, sala 10.</p> <p><b>Prueba 3:</b> Prueba oral – El tribunal elige el tema del seminario que deben impartir los candidatos/las candidatas, en base al temario de las pruebas de examen, establecido de conformidad con la bibliografía indicada. El tribunal anuncia los detalles relacionados con el tema de la prueba oral y su modo de desarrollo el 06.07.2024, a las 12:00, a través de un anuncio colgado en la web de la Facultad de Letras y por correo electrónico enviado a los candidatos/las candidatas, respectivamente. Los candidatos se presentan a la prueba oral alfabeticamente, el 08.07.2024, a partir de las 12:00 horas, en la sede de la Facultad de Letras, c/Horea, nº 7, sala 10. La lista de los candidatos/ las candidatas que se presentan a la prueba oral alfabeticamente se cuelga el 06.07.2024 a las 12:00 horas en la web de la Facultad de Letras y se les envía a los candidatos/las candidatas por correo electrónico, respectivamente. Cada candidato/candidata dispondrá de 30 minutos para presentar el proyecto de seminario y máximo 15 minutos para las preguntas de los miembros del tribunal.</p> <p>El expediente individual, la prueba oral y la prueba</p>
--	--	--

	Informațiile legate de acest concurs pe post sunt disponibile pe site-ul UBB, la secțiunea dedicată concursurilor pe posturi didactice pe perioadă determinată.	escrita cuentan en porcentajes iguales para la nota media final concedida en el informe individual de evaluación redactado por cada miembro del tribunal. El resultado de las oposiciones para el puesto de profesor ayudante se colgará en la web de la Facultad de Letras, después de que el tribunal finalice los trámites. Las informaciones relacionadas con estas oposiciones están disponibles en la web de la UBB, en la sección dedicada a las oposiciones a puestos didácticos por período definido.
Perioada de comunicare a rezultatelor	8.07.2024-9.07.2024	8.07.2024-9.07.2024
Perioada de depunere a contestațiilor	10.07.2024-12.07.2024	10.07.2024-12.07.2024
Salariul minim de încadrare a postului la momentul angajării	6985	6985
Lista completă a documentelor pe care candidații trebuie să le includă în dosarul de concurs	<a href="https://www.ubbcluj.ro/ro/infouubb/posturi_vacante/posturi_didactice_perioada_nedeterminata">https://www.ubbcluj.ro/ro/infouubb/posturi_vacante/posturi_didactice_perioada_nedeterminata</a>	<a href="https://www.ubbcluj.ro/ro/infouubb/posturi_vacante/posturi_didactice_perioada_nedeterminata">https://www.ubbcluj.ro/ro/infouubb/posturi_vacante/posturi_didactice_perioada_nedeterminata</a>
Adresa la care trebuie trimis dosarul de concurs	Registratura Universității "Babeș-Bolyai", (camera P20), str. M. Kogălniceanu nr. 1, Cluj-Napoca	Secretaría de la Universidad "Babeş-Bolyai" (despacho P20), calle M. Kogălniceanu nº 1, Cluj-Napoca.